



messaggio municipale no. 32/2018

Comune di Ascona



Richiesta di un credito di Fr. 259'550.-- (IVA inclusa) per interventi di manutenzione straordinaria sugli impianti di sollevamento presenti nelle tre postazioni interrato per la raccolta dei rifiuti solidi urbani (RSU) nel Centro Borgo



v. rif.
n. rif. PB/AL/PW
Risoluzione municipale no. 1853
Ascona, 19 settembre 2018

MESSAGGIO no. 32/2018

del Municipio al Consiglio comunale del Borgo di Ascona concernente la richiesta di un credito di Fr. 259'550.-- (IVA inclusa) per interventi di manutenzione straordinaria sugli impianti di sollevamento presenti nelle tre postazioni interrate per la raccolta dei rifiuti solidi urbani (RSU) nel Centro Borgo.

Signor Presidente,
Gentili Signore, Egregi Signori,

con il presente messaggio sottoponiamo alla vostra attenzione la richiesta di un credito di Fr. 259'550.-- (IVA inclusa) per interventi di manutenzione straordinaria sugli impianti di sollevamento presenti nelle tre postazioni interrate per la raccolta dei rifiuti solidi urbani (RSU) nel Borgo.

1. Premessa / istoriato

Con MM 44/2006 il 29 gennaio 2008 il Consiglio Comunale aveva approvato il credito necessario per la creazione di 3 postazioni interrate per la raccolta dei rifiuti solidi urbani nel Centro Borgo.

Le tre postazioni interrate, ubicate al posteggio Lungolago, in Via Moscia all'altezza della rampa vecchia e nel posteggio dietro la Polizia, sono entrate in funzione nel 2007 assolvendo egregiamente il servizio al quale erano destinati a vantaggio di un maggior decoro all'interno del Nucleo di Ascona.

Possiamo senz'altro confermare la validità di questo sistema di raccolta in funzione da ben 12 anni che non ha destato alcun problema di rilievo fino ad oggi.



La capacità di stoccaggio di ogni singolo contenitore interrato è pari a ca. 5.5 ton di rifiuti, con frequenza di svuotamento bisettimanali anche a costi vantaggiosi per il Comune. Purtroppo, dopo 12 anni di servizio, gli impianti di sollevamento di tipo idraulico presenti all'interno di queste 3 postazioni e necessari per poter posizionare i rispettivi container nei vani interrati iniziano a presentare importanti segni di usura.

In particolare si riscontrano problemi nei pistoni idraulici di sollevamento, nelle piattaforme di appoggio dei contenitori come pure nei coperchi di chiusura degli stessi. Questi problemi creano alcune complicazioni pratiche oltre che a causare maggiori oneri finanziari.

Si rileva a questo proposito che l'Ufficio tecnico è costretto a far svuotare i contenitori al 70% della loro capacità massima in modo da ridurre il carico di sollevamento. Come facilmente intuibile ciò implica maggiori oneri finanziari per il Comune che si vede costretto a svuotare i container con una maggiore frequenza.

Ritenuto quanto precede il Municipio è quindi giunto alla conclusione che sia opportuno procedere con i lavori di manutenzione necessari. A questo proposito è quindi stata interpellata la ditta Villiger che a suo tempo aveva vinto l'appalto pubblico in consorzio con la ditta Frigerio.

Considerato che i tre impianti installati ad Ascona erano i primi in assoluto a livello svizzero e che quindi, in un certo senso, erano dei "prototipi", la ditta Villiger è disposta a partecipare finanziariamente ai costi di sostituzione dei tre impianti di sollevamento con un importo forfettario di fr. 111'000.00 (IVA esclusa) sotto forma di garanzia del prodotto. Questo importo non sarà quindi fatturato dalla ditta Villiger al Comune di Ascona.

Teniamo a precisare che la Legge sulle commesse pubbliche, al suo art. 13 lett. g) permette la procedura ad incarico diretto quando "prestazioni intese a sostituire, completare o ampliare prestazioni già fornite devono essere aggiudicate all'offerente iniziale, poiché solo in tal modo è garantita l'interscambiabilità del materiale esistente o delle prestazioni già fornite". La scelta del Municipio di rivolgersi direttamente alla ditta Villiger per l'esecuzione delle opere oggetto del presente messaggio è pertanto giuridicamente corretta.



2. Interventi di manutenzione / sostituzione previsti

Qui di seguito elenchiamo i diversi lavori che dovranno essere eseguiti sui 3 container interrati:

- + aggiornamento dell'impianto di sollevamento allo stato della tecnica attuale con sostituzione impianto idraulico;
- + nuovi pistoni idraulici, ottimizzati per carichi elevati;
- + sostituzione piattaforma di copertura di tipo inclinabile che facilita ulteriormente il prelievo dei contenitori interrati;
- + piattaforma di copertura ottimizzata e completamente impermeabile;
- + nuove bocche d'immissione per i rifiuti.

3. Preventivo di costo

3.1 *Nuovo impianto di sollevamento postazioni: Via Moscia, posteggio lungolago, Via Collegio*

	quantità	prezzo unitario (chf)	importo totale (chf)
Smantellamento vecchio impianto con manutenzione e pulizia vasche interrate	3	1'800.00	5'400.00
Fornitura nuovo impianto di sollevamento idraulico	3	89'000.00	267'000.00
Sostituzione piattaforma di copertura	3	7'500.00	22'500.00
Trasporto e montaggio	3	10'000.00	30'000.00
Totale intermedio			324'900.00
Partecipazione ai costi ditta Villiger			111'000.00
Importo totale			213'900.00
+ 7.7% IVA (arrotondato)			16'500.00
TOTALE (IVA INCLUSA)			230'400.00

Nella richiesta di credito viene dedotto l'importo di fr. 111'000.00 che la ditta Villiger non fatturerà per i motivi precedentemente esposti.



3.2 Costi accessori

	quantità	prezzo unitario (chf)	importo totale (chf)
Costi accessori e piccoli lavori di adattamento, elettricista, capomastro, pavimentazione	3	4'000.00	12'000.00
+ 7.7% IVA (arrotondato)			950.00
TOTALE (IVA INCLUSA)			12'950.00

3.3 Diversi e imprevisti

	quantità	prezzo unitario	importo totale
Diversi e imprevisti			15'000.00
+ 7.7% IVA (arrotondato)			1'200.00
TOTALE (IVA INCLUSA)			16'200.00

TOTALE INTERVENTO DI MANUTENZIONE E SOSTITUZIONE IMPIANTI DI SOLLEVAMENTO (IVA INCLUSA)	259'550.00
--	-------------------

4. Conclusioni

In conclusione e restando a disposizione per ogni ulteriore ragguaglio che necessitasse, invitiamo il Consiglio Comunale ad aderire al presente messaggio, votando il credito di fr. 259'550.- (IVA inclusa) per le opere di manutenzione straordinaria degli impianti di sollevamento dei contenitori interrati.



5. Aspetti formali e procedurali

Preavviso commissionale: l'esame del Messaggio compete alla Commissione della Gestione.

Referendum facoltativo: la decisione del Consiglio Comunale sottostà al referendum facoltativo (art. 75 cpv. 1 LOC).

Quoziente di voto: per l'approvazione del dispositivo di delibera è necessaria la maggioranza assoluta dei membri del Consiglio Comunale, ovvero almeno 18 voti (art. 61 cpv. 1 LOC).

6. Proposta di decisione

Fatte queste considerazioni e restando a vostra disposizione per ulteriori informazioni e chiarimenti, vi invitiamo a voler

deliberare

1. È concesso un credito di Fr. 259'550.00 (IVA inclusa) per gli interventi di manutenzione straordinaria sugli impianti di sollevamento presenti nelle tre postazioni interrato per la raccolta dei rifiuti solidi urbani (RSU) nel Centro Borgo.
2. L'importo verrà registrato nella gestione investimenti. L'ammortamento sarà effettuato in conformità agli art. 158 LOC e art. 12 RGfc.
3. Il credito concesso decade, se non utilizzato, entro 2 anni dalla crescita in giudicato della presente decisione.

Con ogni ossequio.

Per il Municipio:

Il Sindaco:

Dr. med. Luca Pissoglio



Il Vice-Segretario:

Andrea Luraschi

Allegato: - lettera ditta Villiger.

Villiger Entsorgungssysteme AG
Bahnhofstrasse 13
CH - 5647 Oberrüti
Tel. +41 (0)41 784 23 23
Fax +41 (0)41 784 23 33
info@villiger.com
www.villiger.com



Municipio di Ascona
Piazza San Pietro 1
CH-6612 Ascona

Oberrüti, 14. September 2018/ PAV/ lef

Bestätigung Garantieleistungen gemäss den Offerten 0.27064, 0.27317 & 0.27316

Sehr geehrte Damen und Herren

Gemäss unserem Telefongespräch vom 10.09.2018 möchte ich Ihnen die folgende Erklärung abgeben:

Bei den installierten Quadromaten in Ascona von 2008 handelte es sich damals um einige der ersten Anlagen dieser Art. Im Laufe der Jahre haben wir die Quadromat-Anlagen laufend verbessert und erweitert, so dass diese der geltenden Norm EN ISO 13849-1:2015 entsprechen. Bei neuen Anlagen kann zum Beispiel die Gehwegplattform hochgekippt werden, wodurch der Presscontainer leichter entnommen werden kann und Schäden verhindert werden. In die Gehwegplattform kann eine Abwurfklappe eingebaut werden, damit kleine Sammelfahrzeuge den Abfall vor Ort entleeren können und nicht immer in eine Entsorgungsanlage fahren müssen. Das Liftsystem wurde ebenfalls weiterentwickelt und weist eine deutlich höhere Hubkraft aus, dadurch können schwerere Presscontainer angehoben werden. Der Gussasphalt wird direkt im Werk in Oberrüti auf die Plattform aufgetragen, wodurch sichergestellt wird, dass unsere Qualitätsbestimmungen eingehalten werden und die Plattform wasserbeständig ist, damit kein Wasser das Liftsystem oder den Presscontainer beschädigen kann. Alle Sicherheitseinrichtungen wurden den neusten Normen angepasst und entsprechen dem neusten Stand der Technik.

Der Umbau der drei Anlagen kostet insgesamt CHF 324'900.00 exkl. MwSt. (Offerte 0.27064, 0.27317 und 0.27316). Da es sich beim Umbau um eine Verbesserung unseres Produkts handelt, erklärt sich die Villiger Entsorgungssysteme AG bereit, sich mit einem Betrag von CHF 111'000.00 exkl. MwSt. an den Kosten zu beteiligen.

Für weitere Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Sie erreichen mich unter der Nummer 041 784 23 10 oder via Mail unter paul.villiger@villiger.com.

Freundliche Grüsse
Villiger Entsorgungssysteme AG

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Paul Villiger', is written over the printed name.

Paul Villiger
Geschäftsleitung